

Bedienungsanleitung **VOLCANO** automatischer Ballkompressor mit Abschaltung

Schritt 1:
Pumpe mit seitlichem Wippschalter einschalten.

Schritt 2:
Mit der [MODE] Taste den Ball auswählen.

Schritt 3:
Ventilnadel mit Ballventil Öl benetzen. →

Schritt 4:
Ventilnadel ganz in das Ballventil einführen.

Schritt 5:
[START] Taste betätigen und warten bis Pumpe automatisch abschaltet.
Bei nichterreichen des Drucks wegen Leckage ist die Pumpe mit der [START] Taste manuell abzuschalten.

Schritt 6:
Ventilnadel aus Ballventil ziehen.

Schritt 7:
Pumpe mit seitlichem Wippschalter ausschalten oder mit **Schritt 2** für nächsten Ball fortfahren.



PDF Download
Bedienungsanleitung

MODE

Umschaltung der fest eingestellten Drücke.

Basketball → Fußball → Football → Volleyball / Gymnastikball → **F**reier Druck (Handball)
0,55 bar | 0,75 bar | 0,82 bar | 0,31 bar | 0,40 bar

◆ Übersicht mit KI

BASKETBALL



Für einen offiziellen Wettkampf-Basketball (Größe 7 für Herren oder Größe 6 für Damen) liegt der empfohlene Luftdruck zwischen **0,49 und 0,63 bar**, was **7,5 bis 8,5 psi** entspricht. [Alder + Eisenhut +1](#)

Der genaue Wert hängt vom spezifischen Ballmodell ab und ist in der Regel direkt neben dem Ventil aufgedruckt. [🔗](#)

Wichtige Details für den perfekten Luftdruck

- **Empfohlener Druck:** Halten Sie sich für optimale Sprungkraft und Ballkontrolle idealerweise an einen Wert von **0,55 bar (8 psi)**.
- **Größentabelle:** Unabhängig von der Größe des Balls (Größe 7, 6 oder 5) empfehlen die meisten Hersteller (wie z.B. [Spalding](#) oder [Wilson](#)) einen Druckbereich zwischen **0,49 und 0,63 bar**.
- **Messung:** Da der Druck mit bloßem Auge schwer einzuschätzen ist, empfiehlt sich die Nutzung einer Ballpumpe mit [Manometer](#). [🔗](#)

◆ Übersicht mit KI

VOLLEY-/ GYM-BALL



Für den Wettkampf-Gymnastikball (Rhythmische Sportgymnastik) liegt der optimale Luftdruck bei **ca. 0,27 bis 0,35 bar** (ca. 4 bis 5 psi). Der Ball sollte sich unter leichtem Druck etwas eindrücken lassen. Er darf auf keinen Fall zu prall aufgepumpt sein, da dies das Material beschädigt und seine perfekten Rolleigenschaften stört. [solodance.eu +4](#)

Hier sind die wichtigsten Details und Tipps, um den Druck optimal einzustellen und zu halten:

- **Ventilpflege:** Befeuchten Sie die Ballnadel oder das Ventil vor dem Einführen leicht, um das empfindliche Ventil nicht zu beschädigen. [Romsport +1](#)
- **Druckkontrolle:** Führen Sie die Nadel gerade ein und pumpen Sie langsam. Der Ball sollte exakt den Druck haben, mit dem er vom Hersteller geliefert wurde. [Pastorelli Sport, Canada +3](#)
- **Wettkampf-Normen (FIG):** Für offizielle Wettkämpfe müssen die Bälle von der FIG zugelassen sein. Sie müssen das offizielle Logo tragen, einen Durchmesser zwischen 18 und 20 cm aufweisen und mindestens 400 Gramm wiegen. [Интернет-магазин SOLO +4](#)

◆ Übersicht mit KI

FUSSBALL



Der optimale Luftdruck für einen Wettkampf-Fußball liegt in der Regel zwischen **0,6 und 0,9 Bar** (entspricht ca. 8,5 bis 13,0 PSI). Genaue Herstellerangaben findest du direkt auf dem Ball neben dem Ventil. Zu hoher Druck strapaziert die Nähte und Blase, während zu wenig Druck die Flugeigenschaften verschlechtert. [Erima +4](#)

Die Vorgaben im Detail:

- **Profi-Bereich (Bundesliga/FIFA):** Hier wird meistens ein höherer Druck von **0,8 bis 1,1 Bar** (11,6 bis 16,0 PSI) bevorzugt, damit der Ball seine maximale Fluggeschwindigkeit erreicht und direkt reagiert. [Bundesliga | official website +2](#)
- **Amateur- und Jugendbereich:** Der [Deutsche Fußball-Bund \(DFB\)](#) und Hersteller wie [Derbystar](#) empfehlen hier Bälle tendenziell mit **0,6 bis 0,8 Bar** aufzupumpen. Der Ball ist dann etwas weicher, was bei der Ballkontrolle hilft und Verletzungen beim Kopfball verhindert. [derbystar.de +4](#)

◆ Übersicht mit KI

HANDBALL



Für offizielle Handball-Wettkämpfe liegt der optimale Luftdruck laut Ballreglement zwischen **0,3 und 0,5 bar** (respektive **4,35 bis 7,25 PSI**). Die genauen Herstellerempfehlungen sind immer direkt neben dem Ventil auf den Ball aufgedruckt. [Sport Greifenberg +3](#)

Richtwerte nach IHF und DHB

Unabhängig von der Ballgröße (Größe 0 bis 3) gilt für fast alle offiziellen Handbälle folgender Standarddruck: [Turnmeyer](#)

- **Empfohlener Druck:** 0,3 bis 0,5 bar [Turnmeyer](#)

Wichtige Hinweise für den Wettkampf

- **Fingertest:** Der Ball sollte sich im aufgepumpten Zustand mit dem Daumen immer noch leicht eindrücken lassen. Harz haftet auf einem etwas weicheren Ball deutlich besser. [m.media-amazon.com](#)
- **Exakte Messung:** Nach dem Aufpumpen sollte der Druck stets mit einem [Ball-Manometer](#) geprüft werden, um den exakten Mittelwert zu treffen. [Your ball specialist](#)

Ventilnadel
ca. 1 cm tief
in den
Schwamm
eindrücken.

Ballventil
Öl

- ◆ Übersicht mit KI
- ◆ Übersicht mit KI

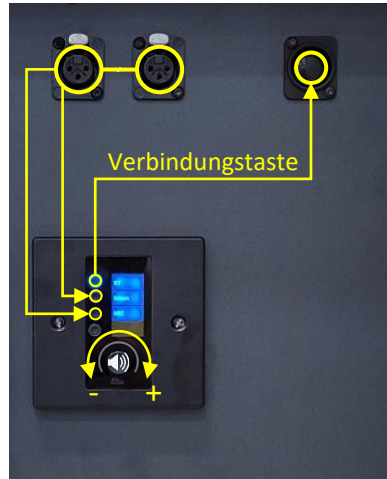
Für einen offiziellen Wettkampf-Basketball (Größe 7 für Herren oder Größe 6 für Damen) liegt der empfohlene Luftdruck zwischen **0,49 und 0,63 bar**, was 7,5 bis 8,5 psi entspricht.  Alder + Eisenhut +1

Der genaue Wert hängt vom spezifischen Ballmodell ab und ist in der Regel direkt neben dem Ventil aufgedruckt. 

Wichtige Details für den perfekten Luftdruck

- **Empfohlener Druck:** Halten Sie sich für optimale Sprungkraft und Ballkontrolle idealerweise an einen Wert von **0,55 bar (8 psi)**.
- **Größentabelle:** Unabhängig von der Größe des Balls (Größe 7, 6 oder 5) empfehlen die meisten Hersteller (wie z.B. [Spalding](#) oder [Wilson](#)) einen Druckbereich zwischen **0,49 und 0,63 bar**.
- **Messung:** Da der Druck mit bloßem Auge schwer einzuschätzen ist, empfiehlt sich die Nutzung einer Ballpumpe mit [Manometer](#). 
[Manometer](#) geprüft werden, um den exakten Mittelwert zu treffen.  Your ball specialist

Bedienungsanleitung Audioanlage



Um das Handy mit der Halle zu verbinden zuerst **[BT]** auswählen. Anschließend die Verbindungstaste ca. 5 sec. drücken bis ein Tonsignal ertönt. Danach auf dem Handy unter Einstellungen BT den neuen Teilnehmer suchen und verbinden. Da alle Hallenteile gleich heißen bitte die Verbindung umbenennen z. B. in „SP-MA H1“.

HINWEIS:

Die Lautstärkeregelung der Halle ist mit der Lautstärkeregelung vom Handy in Reihe geschaltet.

→ Lautstärkeregl. drücken aktiviert oder deaktiviert MUTE.

ACHTUNG:

Wenn die BT Verbindung nicht zu Stande kommt, bitte in der Regie mittels Bedienungsanleitung die zwei verschiedenen Reset Schritte durchführen.

XLR Anschlüsse:

Variante 1:

[Extern] Mittels Adapterkabel kann ein Handy per USB-C oder 3,5 mm Klinkenstecker angeschlossen werden.



Variante 2:

[Mic] Es können ein oder zwei Mikrofone angeschlossen werden.

TIPP:

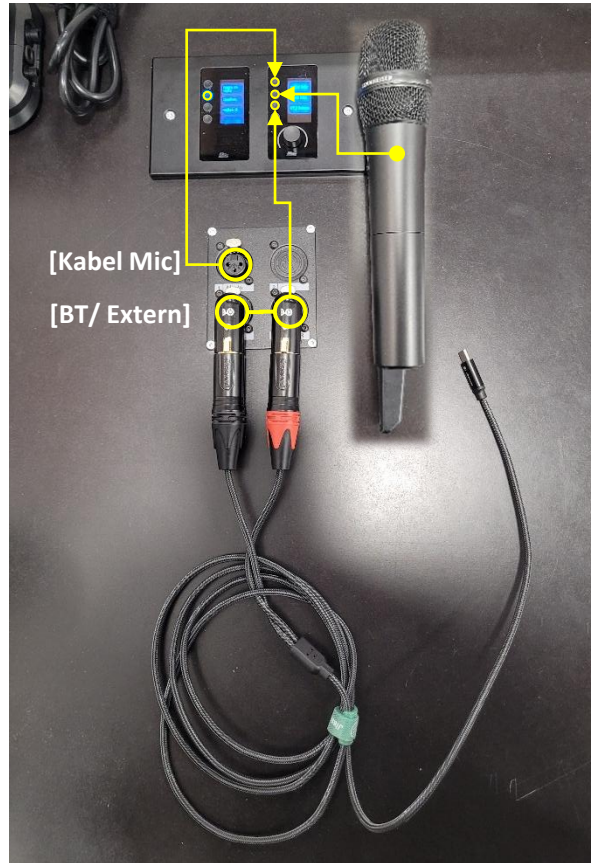
Es ist möglich das eingespielte Signal von einem Hallenteil in alle Hallenteile zu übertragen.

→ Lese dazu die Bedienungsanleitung in der Regie.



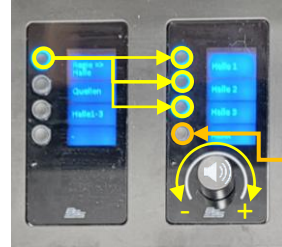
Alternativ einen externen privaten BT-Empfänger am **[BT/Extern]** in der Regie Eingang mittels Kabel anschließen und das Funkmikrofon der Halle verwenden.

Bedienungsanleitung Audioanlage in der Regie



Die zwei Kabel für den Eingang **[BT/Extern]** liegen im Koffer der Spielstandsanzeige für die Halle 2.
(USB3 oder 3,5 mm Klinke)

Lautstärke MASTER

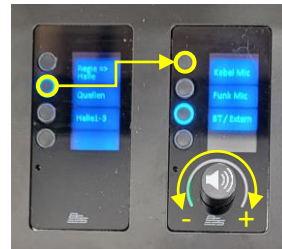


Mit **[Regie -> Halle]** wird festgelegt, welche Halle aus der Regie beschallt wird. Es kann ein einzelnes Hallenteil, zwei oder alle Hallenteile sein. Lautstärkeregler gilt für alle aktivierten Hallenteile (MASTER).
→ Lautstärkeregler drücken aktiviert oder deaktiviert MUTE.

ACHTUNG:

Mit der Reset-Taste werden die Hallenteile frei gegeben, so dass die Einspielung im jeweiligen Hallenteil wieder funktioniert!

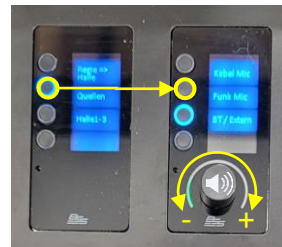
Lautstärke PRO EINGANG



[Kabel MIC] Eingang für kabelgebundenes Mikrofon.

Es ist kein kabelgebundenes Mikrofon in der Halle vorhanden!
→ *Notfallstrategie – Sprechermikrofon in der Regie.*

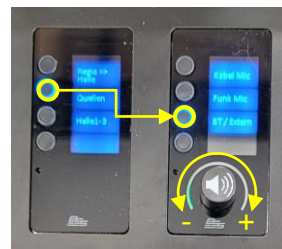
Lautstärkeregler gilt nur für diesen einzelnen Eingang.
→ Lautstärkeregler drücken aktiviert oder deaktiviert MUTE.



[Funk MIC) Eingang für Funkmikrofon der Halle.

Es werden zwei AA Batterien benötigt → Eigenverantwortlich mitbringen!
→ *Notfallstrategie – Sprechermikrofon in der Regie.*

Lautstärkeregler gilt nur für diesen einzelnen Eingang.
→ Lautstärkeregler drücken aktiviert oder deaktiviert MUTE.

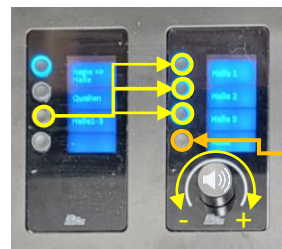


[BT/Extern] Eingang für externe Audioquelle über USB3 oder 3,5 mm Klinke

Es ist kein Eingang für BT vorhanden! Es kann aber ein persönlicher BT-Empfänger am Klinkenstecker angeschlossen werden.

Lautstärkeregler gilt nur für diesen einzelnen Eingang.
→ Lautstärkeregler drücken aktiviert oder deaktiviert MUTE.

Lautstärke MASTER



Mit **[Halle 1-3]** wird festgelegt, aus welchem Hallenteil die komplette Halle beschallt wird. Lautstärkeregler gilt für alle Hallenteile (MASTER).
→ Lautstärkeregler drücken aktiviert oder deaktiviert MUTE.

ACHTUNG:

Mit der Reset-Taste werden die Hallenteile frei gegeben, so dass die Einspielung im jeweiligen Hallenteil wieder funktioniert!

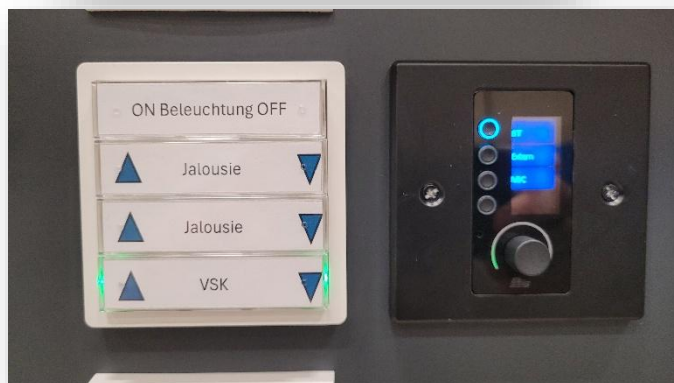
Bedienungsanleitung **VSK** - Variable Schaukel- und Kletteranlage Halle 1

Freischaltung der VSK Anlage mit dem Hallenschlüssel.

ACHTUNG: Der Schlüssel kann nur in der mittleren Position abgezogen werden und muss zur Bedienung stecken bleiben.

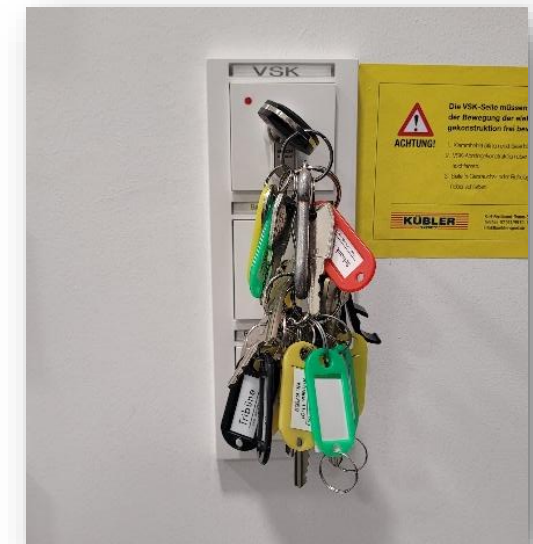
VSK-Anlage **AUS**

Schlüssel kann abgezogen werden.



VSK-Anlage **EIN**

Schlüssel kann **nicht** abgezogen werden.



Bedienungsanleitung **VSK** - Variable Schaukel- und Kletteranlage Halle 1

Freischaltung in der Regie!

▼ absenken ▼

Schritt 1:

Wandklappe öffnen und Seile auslegen.

ACHTUNG: Stolpergefahr für Dritte und den Bediener!



Schritt 2:

Alle Seilklemmen ganz öffnen.

ACHTUNG: Die Seile der VSK Anlage senken sich selbständig ab!



Schritt 3:

Wandklappe für die Bedienung öffnen, VSK Anlage in Endposition runter fahren bis Motor abstellt und Wandklappe wieder schließen.

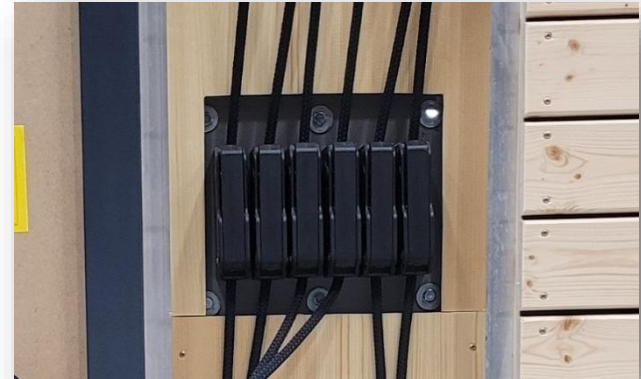
ACHTUNG: Während der Fahrtbewegung darf niemand unter der Anlage stehen.



Schritt 4:

Seile auf gewünschte Höhe einstellen und alle Seilklemmen schließen. Restliches Seil in Haken einhängen und Wandklappe schließen.

ACHTUNG: Die Karabiner an den Seilenden müssen verschraubt sein.



Bedienungsanleitung **VSK** - Variable Schaukel- und Kletteranlage Halle 1

Freischaltung in der Regie!

▲ hoch fahren ▲

Schritt 1:

Wandklappe öffnen und alle Seile auslegen.

ACHTUNG: Stolpergefahr für Dritte und den Bediener!



Schritt 2:

Alle Seilklemmen ganz öffnen.

ACHTUNG: Seile der VSK Anlage senken sich ab!



Schritt 3:

Wandklappe für die Bedienung der VSK Anlage öffnen, in Endposition hoch fahren bis Motor abschaltet und Wandklappe wieder schließen.

ACHTUNG: Während der Fahrtbewegung darf niemand unter der Anlage stehen.



Schritt 4:

Seile mit Sandsäckchen hoch ziehen und alle Seilklemmen schließen. Seile mit großen Schlaufen auf Haken legen und Wandklappe schließen.

ACHTUNG: Ohne Belastungsgewichte an den Seile senken sich diese nicht mehr selbständig ab.



Bedienungsanleitung **SPROSSENWAND**

Schritt 1:

→ Ringschraube drehen, bis diese durch die Feder nach oben geschoben wird.



Schritt 2:

→ An Seil ziehen und ober Verriegelung öffnen.



Bedienungsanleitung **SPROSSENWAND**

Schritt 3:

→ Bodendeckel mit schwarzem Saugnapft (Regie) entfernen, Sprossenwand ausschwenken und Säule absenken.



Schritt 4:

→ Säule mit dem Knebel festschrauben bis sie nicht mehr wackelt.

